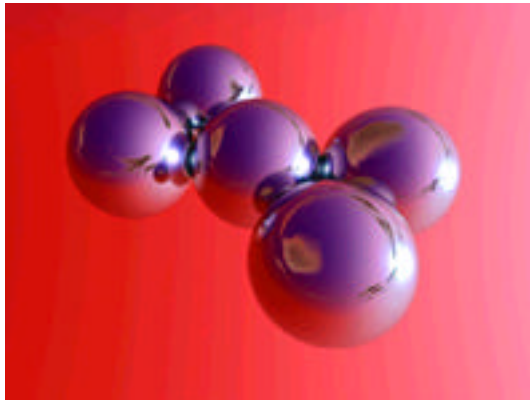


СЛОВНИК

по учебникам русского языка



Упражнения

教科書刊行会

『ロシア語基礎コース』（改訂版）は1999年度から札幌大学などのロシア語授業で使用している。初版の記述内容やこれまでの経験則を反映した教科書ではあるが、隔週に開催する担当者会議では語い表の必要性が説かれてきた。そこで、学生が辞書を使いこなせるまでの助けとして、また予復習などの参考としての活用を見込んで本書を作成してみた。

収録語いは、教科書文法編と練習問題編に限定されている。語義もまた、この文脈で与えられている。したがって、この語い表をそのまま世間一般で用いられている語いリストに直結させることはできない。そのことを予めお断わりしておきたい。まだまだ改良すべき点が多いと思うので、お気づきの点があったら編集部までお知らせ願いたい。

2000年 6 月

[凡例]

[文] 文法編
[練] 練習問題編

[第] 第 変化動詞
[第] 第 変化動詞
[特例] 変化の特例
[複] 複数形
[女] 女性形
[生] 生格
[比] 比較級

[А]

а	ところで	[文]
август	8月	[文]
автобус	バス	[練]
автор	作者	[文]
автостра́да	自動車道	[練]
а́дрес	アドレス	[文]
актёр	俳優	[文]
акт́риса	女優	[練]
*Але́ша	アリョーシャ	[練]
*Аме́рика	アメリカ	[練]
англи́йский	英国の	[練]
*Андре́й	アンドレイ	[練]
*А́нна, А́ня	アンナ	[文]
*А́нна Каре́нина	アンナ・カレニナ (トルストイ作)	[文]
*Анто́н	アントン	[文]
апре́ль	4月	[文]
архите́ктор	建築家	[練]
*Атла́нтический океа́н	大西洋	[練]
ауди́тория	教室	[文]
аэропо́рт	空港 в аэропорту́	[文]

[Б]

бабушка	祖母	[文]
ба́за	基地	[文]
*Байка́л	バイカル湖	[文]
бассе́йн	プール	[練]
бе́гать	走り回る	[文]
беда́	災難	[文]
бежа́ть	走る [第 1] бегу́, бежи́шь	[文]
без	～なしで + [生格]	[文]
*Белору́ссия	ベラルーシ	[練]

бе́рег	岸辺 на берегу́	[文]
библиоте́ка	図書館	[練]
биле́т	チケット	[文]
благодарить	感謝する	[練]
близкий	近い бли́же [比]	[文]
блины́	布林・ロシア式クレープ	[練]
бо́лее	より多くの (合成比較級を作る)	[文]
бо́лен	病気である больна́ [女]	[文]
болта́ть	おしゃべりする	[文]
боль	痛み	[練]
больни́ца	入院専門の病院	[文]
больно́й ¹	病気の	[練]
больно́й ²	病人	[練]
большо́й	大きな бо́льше [比]	[文]
боя́ться	[生格]を恐れる [第 1] бою́сь	[文]
брат	兄弟 бра́тья [複]	[文]
братъ	手に取る беру́, берёшь	[文]
броса́ть	投げる	[練]
бро́сить	投げる бро́шу, бро́сишь	[文]
бу́дущее	未来	[練]
буфе́т	ビュッフェ	[文]
бы	～かもしれない	[文]
бы́стро	すばやく	[文]
бы́стрый	すばやい	[練]
быть	～である [第 1] бу́ду, бу́дешь	[文]

[В]

в	～の中で + [対格] [前置格]	[文]
ваго́н	客車	[練]
ва́жный	重要な	[文]
*Ва́ня	ワニャ	[練]
*Ва́ся	ワーシャ	[練]

ваш	あなた(たち)の	[文]
вбежать	駆け込む вбегу́, вбежи́шь	[練]
везти́	運搬する везу́, везёшь	[文]
век	一世紀	[文]
вели́кий	偉大な	[練]
велосипе́дист	自転車愛好者	[練]
*Вёра	ヴェーラ	[練]
ве́рить	[与格] を信頼する	[文]
верну́ть	返却する	[練]
верну́ться	戻る [第] верну́сь, вернёшься	[文]
вертолёт	ヘリコプター	[文]
ве́рхний	上の	[練]
ве́село	陽気に	[練]
весёлый	陽気な	[文]
весна́	春	[文]
вести́	導く веду́, ведёшь	[文]
весь	全体の	[文]
ве́тер	風 ве́тра [生]	[練]
вечер ¹	夕方、夜	[文]
вечер ²	パーティー на в́ечере	[文]
вечером	夕方に、夜に (日付が変わるまでの時間帯)	[練]
вещь	品物	[文]
взять	手に取る [第] возьму́, возьмёшь	[文]
вид	種類	[文]
ви́дет	[対格] を見かける ви́жу, ви́дишь	[文]
ви́дно	見える	[練]
ви́за	ビザ	[練]
виновáтый	罪がある	[練]
вкус	好み	[練]
вкусный	おいしい	[文]
владе́ть	[造格] をマスターしている [第] владе́ю	[練]
*Владивосто́к	ウラジオストク市	[文]

*Влади́мир Никола́евич	ウラジーミル・ニコラエヴィチ	[練]
вме́сте	一緒に	[文]
внима́тельный	注意深い	[文]
во́время	時間通に、間にあって	[文]
вода́	水 во́ды [複]	[練]
води́ть	導く вожу́, води́шь	[文]
возврати́ться	戻る возвращу́сь	[文]
возвраща́ться	戻る	[文]
вози́ть	運搬する вожу́, вози́шь	[文]
война́	戦争	[文]
войти́	入る войду́, войдёшь	[文]
вокза́л	ターミナル駅 на вокза́ле	[文]
*Во́лга	ヴォルガ川	[文]
*Воло́дя	ヴォロージャ	[文]
вопро́с	問題、質問	[文]
восемна́дцатый	18番目の	[文]
восемна́дцать	18	[文]
во́семь	8 восеми́ [生]	[文]
во́семьдесят	80	[文]
восемьсо́т	800	[文]
воскресе́нье	日曜日 в воскресе́нье	[文]
восьмидеся́тый	80番目の	[文]
восьмисо́тый	800番目の	[文]
восьмо́й	8 番目の	[文]
вот	ほらここに	[文]
впервые́	初めて	[文]
врач	医者 врача́ [生]	[文]
вре́мя	時間 вре́мени [生] , времена́ [複]	[文]
все	全員	[練]
всё	すべて	[練]
всегда́	いつも	[文]
вспо́мнить	思い出す	[文]

встава́ть	起きる [第] встаю́	[練]	говори́ть	話す	[文]
встрети́ть	出迎える встречу, встрети́шь	[文]	*Го́голь	ゴーゴリ	[練]
встрети́ться	出会う	[文]	год	1年	[文]
встреча́	出会い	[練]	голова́	頭 го́ловы [複]	[文]
встреча́ться	出会う	[練]	го́лос	声 го́лоса [複]	[練]
вся́кий	あらゆる	[文]	гора́	山 го́ры [複]	[文]
вторник	火曜日 во второ́рник	[文]	го́род	市・町 городá [複]	[文]
второ́й	2番目の	[文]	гости́ница	ホテル	[文]
вход	入口	[練]	гость	客人	[文]
входи́ть	入る вхожу́, входи́шь	[文]	гото́в	準備ができている	[文]
вчера́	昨日	[文]	гото́вить	準備する、料理を作る гото́ваю	[文]
въеха́ть	乗入れる въеду́, въедешь	[文]	граница́	国境	[文]
вы	あなた(たち)は вас, вам, вас, ва́ми, вас	[文]	гро́мко	大声で	[文]
вы́боры	選挙	[練]	грузови́к	トラック	[練]
вы́бежать	駆け出る [第] вы́бегу	[練]	гуля́ть	散歩する	[文]
вы́йти	出る、外出する выйду́, выйде́шь	[文]			
вылета́ть	飛出す・飛立つ	[練]	[Д]		
вы́пить	飲干す [第] вы́пью	[練]	да	その通りです(承諾の意味)	[文]
высо́кий	高い вы́ше [比]	[文]	дава́ть	与える даю́, даёшь	[文]
вы́ставка	展覧会 на вы́ставке	[文]	далёкий	遠い да́льше [比]	[練]
вы́ход	出口	[練]	далеко́	遠くに	[文]
выходи́ть	出る выхожу́, выходи́шь	[文]	*Да́льний Восто́к	極東	[文]
			да́ть	与える [特例] дам, дашь	[文]
[Г]			да́ча	ダーチャ・別荘 на да́че	[文]
газ ¹	ガス	[練]	два	2つ	[文]
газета́	新聞	[文]	двадцáтый	20番目の	[文]
*Га́ля	ガーリャ	[練]	два́дцать	20	[文]
гара́ж	ガレージ	[練]	двена́дцатый	12番目の	[文]
где	どこで	[文]	двена́дцать	12	[文]
где-нибу́дь	どこかで	[文]	дверь	ドア	[文]
где-то	どこかで	[文]	двэ́сти	200	[文]
глубо́кий	深い глۇ́бже [比]	[文]	двор	中庭 во дворе́	[練]

двухсо́тый	200番目の	[文]	добра́ться	たどり着く	[練]
двухты́сячный	2000番目の	[文]	до́брый	よい、親切的な	[練]
де́вочка	少女	[文]	дово́льный	満足な、十分な	[練]
де́вушка	娘	[文]	дое́хать	たどり着く дое́ду, дое́дешь	[文]
девяно́сто	90	[文]	дождь	雨 дождя́ [生]	[文]
девяно́стый	90番目の	[文]	докла́д	報告・レポート	[文]
девятисо́тый	900番目の	[文]	докла́дчик	報告者	[練]
девятна́дцатый	19番目の	[文]	до́ктор	ドクター	[文]
девятна́дцать	19	[文]	до́лго	長い間	[文]
девя́тый	9番目の	[文]	до́лжен	～なければならない + 動詞不定形	[文]
де́вять	9つ де́вяти [生]	[文]	дом	住居・アパート	[文]
девяты́сот	900	[文]	до́ма	在宅である	[文]
действительность	実際に	[練]	домо́й	自宅・故郷に(帰る)	[文]
де́душка	祖父	[練]	домохо́зяйка	主婦	[練]
дека́брь	12月 в декаб́ре	[文]	*До́н	ドン川	[文]
де́лать	する、作る	[文]	допу́стить	許す допу́щу, допу́стишь	[練]
де́ло	仕事、問題	[文]	доро́га	道路	[練]
де́нь	一日 дня́ [生]	[文]	дорого́й	高価な	[練]
де́ньги	お金	[文]	доста́ть	手に入れる доста́ну, доста́нешь	[文]
де́ревня	田舎・村	[文]	до́чь	娘 до́чери [複]	[文]
де́рево	樹木 дере́вья [複]	[文]	друг	友人 друзья́ [複]	[文]
дерева́нный	木製の	[練]	друго́й	他の、もう一つの	[文]
де́сять	10 де́сяти [生]	[文]	ду́мать	考える、思う	[文]
де́ти	子どもたち	[文]	ду́ть	(風などが)吹く	[練]
детса́д	幼稚園 (де́тский сад)	[練]	дух	精神	[文]
де́тский	子ども用の	[文]	ды́м	煙	[文]
дива́н	ソファ на дива́не	[練]	дя́дя	おじ	[文]
*Ди́ма	ジーマ	[練]			
дире́ктор	責任者、部長	[練]	[E]		
дли́нный	長い	[練]	*Евро́па	ヨーロッパ	[練]
для́	～のための + [生格]	[文]	европе́йский	ヨーロッパの	[文]
днём	日中に、午後に	[練]	его́	彼の；彼を	[文]

едá	食事	[練]	зáвтрак	朝食	[練]
едíнственный	唯一の	[練]	зада́ча	課題	[練]
её	彼女の；彼女を	[文]	зайти́	立寄る　зайдú, зайдёшь	[文]
эздить	乗る　эзжу, эздишь	[文]	зако́н	規則	[文]
*Еле́на	エレナ	[練]	зако́нчить	終える	[練]
если	もし仮に	[文]	зал	ホール	[文]
есть ¹	食べる　[特例] ем, ешь	[文]	занима́ться	[造格] に従事する	[文]
эхать	乗る　эду, эдешь	[文]	заня́тие	授業、仕事　на заня́тии	[文]
ещё	まだ、さらに	[文]	за́нятый	忙しい	[練]
[Ж]			за́пад	西　на па́зде	[練]
жара́	暑さ	[練]	*За́падная Евро́па	西洋	[練]
жа́рко	暑い　жа́рче [比]	[文]	заплати́ть	支払う　заплачу́	[練]
ждать	待つ　жду, ждёшь	[文]	заперёться	カギをかける	[文]
желáть	望む	[練]	заставля́ть	強いる	[練]
желе́зо	鉄	[練]	звать	呼ぶ　зову́	[練]
жена́	妻　жёны [複]	[文]	звони́ть	電話をする、ベルを鳴らす	[文]
же́нщина	女性	[文]	запи́сывать	メモをとる	[練]
жив	生きている	[文]	зда́ние	建物、ビルディング	[文]
жизнь	生命・生活	[文]	здесь	ここで	[文]
жить	生きる、暮す　живу́, живёшь	[文]	здоров	健康である	[文]
жура́вль	鶴	[練]	здо́рово	ずいぶん	[文]
журна́л	雑誌、日誌	[文]	здоровый	健康な	[文]
[З]			здоровье	健康	[練]
за	～のかげに　+ [対格] [造格]	[文]	здравствуй	やあ、こんにちは	[文]
забо́р	塀、障壁	[練]	*Земля́	地球、大地	[文]
забо́титься	心配する　забо́чусь	[練]	землетрясе́ние	地震	[練]
забывáть	忘れる	[練]	зе́ркало	鏡	[練]
забы́ть	忘れる　[第 Ⅲ] забу́ду	[文]	зи́мний	冬の	[練]
заво́д	工場　на заво́де	[文]	зимой	冬に	[練]
зáвтра	明日	[文]	знако́мый ¹	知合いの、なじみの	[練]
			знако́мый ²	知人	[練]
			знать	知っている	[文]

зОлото	黄金	[練]	интересовáться	[造格] に興味をもつ интересуюсь	[文]
зоопáрк	動物園	[文]	информáция	情報	[練]
зрíteль	観客	[練]	*Ира, Ирíна	イーラ	[練]
зубнóй	歯の	[練]	искáть	探す ищú, ищешь	[文]
[И]			исправлýть	訂正する	[練]
и	そして	[文]	исслéдовать	研究する исслéдую	[文]
*Иванóв	イワノフ	[練]	истóрия	歴史	[文]
*Игорь	イーゴリ	[練]	их	彼らの ; 彼らを	[文]
игрáть	遊ぶ、プレーする в [対格] на [前置格]	[文]	июль	7月	[文]
идтí	行く、来る идú, идёшь	[文]	июнь	6月	[文]
из	～から + [生格]	[文]	[К]		
извéстно	有名だ、周知だ	[文]	к	～の方に + [与格]	[文]
извéстный	有名な	[練]	кабинéт	研究室、書斎	[練]
извинítься	あやまる	[文]	Кавкáз	コーカサス на Кавкáзе	[練]
из-за	～という悪い理由で + [生格]	[練]	кáждый	それぞれの	[文]
изменítь	変える	[文]	казáться	[造格] に思われる	[文]
изменítься	変る	[練]	как	どのように	[練]
изучáть	学ぶ、研究する	[練]	какóв	～はどんなものか	[文]
изучáться	学ばれる	[文]	какóй	どのような	[文]
или	または	[練]	какóй-нибудь	どれか	[文]
имéть	所有する	[練]	какóй-то	どれか	[文]
и́мя	名前 и́мени [生] , именá [複]	[文]	кани́кулы	長期休暇 на кани́кулы	[練]
инженёр	エンジニア	[文]	каранда́ш	鉛筆 карандашá [生]	[文]
иногда́	時々	[練]	карма́н	ポケット	[練]
иностранец	外国人	[練]	ка́рта	一枚地図	[練]
иностран́ный	外国の	[文]	карти́на	絵画	[練]
инститúт	単科大学、研究所	[文]	ка́сса	レジ、料金所	[文]
интерéс	関心	[練]	кассéта	カセット	[練]
интерéсно	興味深い、おもしろい	[練]	*Кáтя	カーチャ	[文]
интерéсный	興味深い	[練]	кафé	軽食堂、喫茶店	[練]
интересовáть	興味を引く [第] интересúет	[練]	кварти́ра	アパートの部屋、～号室	[文]

*Ки́ев	キエフ市	[練]	краси́вый	美しい	[文]
кино́	映画、映画館	[練]	*Кра́сная пло́щадь	赤の広場	[練]
кио́ск	売店	[文]	*Кремль	(モスクワの)クレムリン Кремля́ [生]	[文]
класс	学年、クラス	[文]	кре́пкий	強い、濃い кре́пче [比]	[文]
ключ	カギ ключа́ [生]	[文]	крича́ть	叫ぶ、大声を出す [第 3] кричу́	[練]
кни́га	本	[文]	кроме	～以外に + [生格]	[練]
когда́-нибудь	いつか	[文]	крупный	巨大な	[文]
когда́-то	いつか	[文]	кто	誰が	[文]
кое́-где	どこかで	[文]	кто-нибудь	誰かが	[文]
кое́-как	どうやってか	[文]	кто-то	誰かが	[文]
кое́-кто	誰かが	[文]	куда́	どこへ	[文]
кое́-куда́	どこかへ	[文]	куда́-нибудь	どこへでも	[文]
кое́-что	何かが・何かを	[文]	куда́-то	どこかへ	[文]
командиро́вка	出張	[文]	купи́ть	[対格] を買う куплю́, купи́шь	[文]
ко́мната	部屋	[文]	кури́ть	[対格] を吸う	[文]
коне́ц	終り конца́ [生]	[練]	ку́хня	台所	[練]
конечно́	もちろん	[文]	[Л]		
контро́ль	検査	[練]	ла́мпа	電灯	[練]
конфли́кт	紛争、葛藤	[文]	лаборато́рия	実験室、研究室	[練]
конце́рт	コンサート на конце́рте	[文]	*Лари́са	ラリーサ	[文]
конча́ть	[対格] を終える	[文]	ла́сточкал	つばめ	[練]
конча́ться	終る	[練]	лев	ライオン льва́ [生]	[練]
ко́нчить	[対格] を終える	[文]	лежа́ть	横たわっている [第 3] лежу́, ле́дишь	[文]
ко́нчиться	終る	[練]	лека́рство	薬	[文]
ко́нь	雄馬 ко́ня [生]	[文]	ле́кция	講義 на ле́кции	[文]
копе́йка	コペイカ	[文]	*Ле́на	レーナ	[文]
ко́смос	宇宙、コスモス	[文]	лес	森林 леса́ [複]	[文]
*Ко́стя	コースチャ	[練]	лета́ть	飛ぶ	[文]
кот	雄ネコ ко́та [生]	[練]	лете́ть	飛ぶ лечу́	[文]
ко́торый	どの [疑問詞] [関係代名詞]	[文]	ле́то	夏	[練]
ко́фе	コーヒー [男]	[練]	ле́том	夏に	[練]
край	辺境 на краю́	[文]			

лёгкий	軽い、簡単な лёгче [比]	[文]	медь	銅	[練]
*Ли́за	リーザ	[文]	между	～の間に + [造格]	[文]
ли́па	菩提樹	[練]	мел	チョーク	[練]
лицо́	顔 лица [複]	[文]	ме́сто	場所、座席 местá [複]	[文]
ли́шний	余分の	[練]	ме́сяц	1 カ月	[練]
лишь	～だけ	[練]	ме́тод	方法	[練]
*Луна́	月	[練]	метрó	地下鉄 [不変化]	[文]
лу́чше	よりよい	[文]	меха́ник	機械工	[練]
люби́ть	～を好む、愛する люблю́, люби́шь	[文]	мили́ция	警察	[文]
любо́вь	愛情、恋愛 любви́ [生]	[練]	*Ми́нск	ミンスク市	[文]
люди́	人々	[文]	мину́та	1 分	[文]
[М]			мир	世界	[文]
магази́н	商店	[文]	*Ми́тя	ミーチャ	[練]
магнитофо́н	テープレコーダ	[練]	*Ми́ша	ミーシャ	[文]
май	5 月	[文]	мне́ние	意見	[文]
*Макси́м	マクシム	[文]	мно́гий	大部分の	[文]
ма́ленький	小さい、幼い	[文]	мно́го	多くの	[文]
ма́ло	ほとんどない	[文]	мо́жно	～が可能である + 動詞不定形	[文]
ма́льчик	少年	[文]	мой	私の	[文]
ма́ма	ママ	[文]	молодо́й	若い молодёже [比]	[文]
*Ма́рина	マリーナ	[文]	молодо́сть	若さ	[文]
ма́рка	切手	[文]	молоко́	ミルク	[文]
ма́рт	3 月	[文]	море	海 моря́ [複]	[文]
ма́ть	母親 ма́тери [生]	[文]	морóженое	アイスクリーム	[練]
*Ма́ша	マーシャ	[文]	*Москвá	モスクワ市	[文]
матема́тика	数学	[練]	мотоци́кл	オートバイ	[練]
маша́на	クルマ	[文]	мочь	～ができる + 動詞不定形 могу́, мо́жешь	[文]
машинка́	タイプライター	[練]	му́ж	夫 мужья́ [複]	[文]
*МГУ́	モスクワ大学	[練]	му́жчина	男性	[練]
ме́дленно	ゆっくりと	[文]	музе́й	博物館、美術館	[文]
ме́дленный	ゆっくりとした	[練]	му́зыка	音楽	[文]
			мы	私たちは нас, нам, нас, на́ми, нас	[文]

мя́гкий	軟らかい мя́гче [比]	[練]	недоста́ток	欠点、不足	[練]
[Н]			неде́ля	一週間	[文]
на	～の上で + [対格] [前置格]	[文]	неза́чем	得るところがない	[文]
наблюда́ть	[対格] を観察する	[文]	незнако́мый ¹	見知らぬ	[練]
на́д	～の上方で + [対格] [造格]	[文]	неко́гда	暇がない	[文]
наде́яться	на + [対格] を期待する	[文]	не́кого	相手がいない	[文]
на́до	必要がある + 動詞不定形	[文]	не́куда	行く先がない	[文]
наза́д	後ろへ、元に	[文]	нельзя́	～してはいけない、～できない + 動詞不定形	[文]
назва́ние	名称	[練]	нема́ло	少なからず	[文]
называ́ться	～と呼ばれる	[文]	немно́го	多少	[文]
найти́	[対格] を見つける [第] найду́	[文]	немно́жко	少し、ちょっぴり	[練]
наконе́ц	最後に	[文]	неожі́данный	予期しなかった	[練]
написа́ть	[対格] を書上げる напишу́, напи́шешь	[文]	нео́ткуда	どこからも～ない	[文]
нарисова́ть	[対格] を描きあげる нарисую́	[文]	не́сколько	いくつかの	[文]
наро́дный	国民の	[文]	нести́	持運ぶ [第] несú	[文]
наруши́ть	[対格] を犯す	[文]	несча́стный	不幸せの	[練]
наступи́ть	到来する	[文]	нет ¹	違う、そうではない (否定の返事)	[文]
*Ната́ша	ナターシャ	[文]	нет ²	～がない、～がいない	[文]
находи́ться	在る	[文]	не́чего	何も～ない	[文]
нача́ло	開始、始り	[練]	нигде́	どこにも～ない	[文]
нача́ть	[対格] を始める начну́	[文]	ни́зкий	低い ни́же [比]	[文]
нача́ться	始まる	[練]	ника́к	どうしても～ない	[文]
начина́ть	[対格] を始める	[文]	никако́й	いかなる～も (～ない)	[文]
начина́ться	始まる	[文]	никогда́	一度も～ない	[文]
наш	私たちの	[文]	никто́	誰も～ない	[文]
не	～ではない	[文]	никуда́	どこへも～ない	[文]
не́бо	空、天空	[練]	ниотку́да	どこからも～ない	[文]
*Нева́	ネヴァ川	[練]	ничто́	何も～ない	[文]
не́где	どこにもない	[文]	но	だがしかし	[文]
неда́вно	最近	[練]	*Но́белевская прэ́мия	ノーベル賞	[練]
недалеко́	遠くない	[文]	*Новосиби́рск	ノボシビルスク市 (札幌の姉妹都市)	[練]
			но́вость	ニュース	[練]

но́вый	新しい	[文]	оди́н	一つ	[文]
нога́	足 но́ги [複]	[文]	оди́ннадцатый	11番目の	[文]
но́мер	番号、ホテルの部屋 но́мера [複]	[文]	оди́ннадцать	11	[文]
но́сить	持運ぶ но́шу, но́сишь	[文]	одо́кля́ссник	同級生	[練]
но́чь	深夜	[文]	одо́брение	賞賛	[文]
ноя́брь	11月 в ноя́бре	[文]	о́зеро	湖 озе́ра [複]	[文]
нра́виться	～が気に入っている	[練]	о́кно	窓 о́кна [複]	[文]
ну́жно	必要である + 動詞不定形	[文]	о́коло	～の辺りに + [生格]	[文]
ну́жный	必要な	[練]	око́нчить	[対格]を終了する	[文]
*Нью́тон	ニュートン	[文]	о́ктябрь	10月 в о́ктябре	[文]
[○]			*Оле́г	オレーグ	[文]
о	～について + [前置格]	[文]	*Оля́	オーリャ	[練]
обе́д	昼食、食事	[文]	он	彼(それ)は его́, ему́, его́, им, нём	[文]
обе́дать	昼食をとる	[文]	о́на	彼女(それ)は её, ей, её, ей, ней	[文]
обе́щание	約束	[練]	они́	彼ら(それら)は их, им, их, ими, них	[文]
обе́щать	約束する	[練]	оно́	それは его́, ему́, его́, им, нём	[文]
о́бща́	憤憑 в о́бще	[文]	опо́здать	な + [対格]に遅刻する	[文]
о́бманы́вать	[対格]をだます	[文]	опо́зды́вать	な + [対格]に遅刻する	[練]
о́бувь	履物	[練]	опо́сный	危険な	[練]
о́бщежи́тие	寄宿舎、学生寮	[練]	о́пера	オペラ	[練]
о́бщество	社会、協会	[練]	о́пытный	経験豊かな	[練]
о́бщий	共通の	[文]	осве́щать	照らす	[練]
о́бъект	対象	[文]	о́сень	秋	[文]
о́бья́снить	[対格]を説明する	[文]	о́сенью	秋に	[練]
о́бья́снять	[対格]を説明する	[文]	осма́триваться	あたりを見回す	[練]
обы́чно	通常は	[文]	осана́вливаться	立ち止る	[練]
о́бяза́тельно	必ず	[文]	осана́ови́ться	立ち止る	[文]
о́вощи	野菜	[練]	осана́овка	停留所 на осана́овке	[練]
о́гонь	火 о́гня [生]	[文]	о́стров	島 остро́ва [複]	[文]
о́гро́мный	巨大な	[練]	от	～から + [生格]	[文]
оде́яло	毛布	[文]	отве́т	解答、返事	[文]
			отда́ть	引渡す отда́м, отда́шь	[練]

о́дых	休息	[練]	перед	～の前に + [造格]	[文]
отдыха́ть	休息する	[文]	передава́ть	伝える передаю́	[練]
отдохну́ть	休息する [第] отдохну́, отдохнёшь	[練]	переда́ть	伝える переда́м	[練]
оте́ц	父親 отца́ [生]	[文]	перее́хать	移転する、渡る переёду	[練]
откры́ть	[対格] を開ける	[文]	переста́ть	止める + 不完了体動詞不定形 перестáну	[文]
откры́ться	開く	[文]	переу́лок	小路	[練]
отку́да	どこから	[練]	перехо́д	横断歩道	[練]
отноше́ние	関係	[練]	перро́н	プラットホーム (= платфо́рма)	[練]
отойти́	離れる	[文]	пе́сня	歌	[文]
отту́да	そこから	[練]	*Петербу́рг	ペテルブルグ市	[文]
отходи́ть	離れる отхожу́, отходи́шь	[文]	*Пётр, Пётя	ビョートル	[文]
отъезжа́ть	離れる	[練]	печа́тать	印刷する、タイプを打つ	[練]
о́чень	とても	[文]	печь	焼く [第] пеку́, печёшь	[文]
очки́	メガネ	[文]	пешко́м	徒歩で	[文]
ошиба́ться	間違う	[文]	писа́тель	作家	[文]
ошиб́ка	間違い	[練]	писа́ть	書く пишу́, пи́шешь	[文]
[П]			письмо́	手紙 пи́сьма [複]	[文]
*Па́вел, Па́ша	パーヴェル	[練]	пить	飲む [第] пью́	[文]
пальто́	オーバーコート	[文]	пла́вать	泳ぎまわる	[文]
па́мятник	記念碑 па́мятник Пу́шкину	[文]	пла́каты	泣く [第] пла́чу	[練]
па́мять	記念、思い出	[文]	план	プラン、見取図	[文]
па́па	パパ	[文]	пла́тье	衣服、ワンピース	[練]
*Пари́ж	パリ市	[練]	пло́хо	へたに、体調が悪い	[文]
парк	公園	[文]	пло́щадь	広場 на пло́щади	[文]
па́спорт	パスポート паспорта́ [複]	[練]	плы́ть	泳ぐ [第] плыву́	[文]
пассажи́р	乗客	[文]	по	～に関して + [与格]	[文]
певи́ца	女性歌手	[練]	победи́тель	勝利者	[文]
пе́рвый	最初の	[文]	пове́рить	[与格] を信頼する	[練]
перевести́	翻訳する、移動させる переве́ду	[練]	повтори́ть	くり返す	[練]
перевóд	翻訳、移転	[練]	повтори́ть	くり返す	[練]
переводи́ть	翻訳する、移動させる перевожу́	[練]	поговори́ть	ちょっと話しをする	[文]
			пого́да	天気	[文]

под	～の下に + [対格] [造格]	[文]	помóчь	[与格]を手伝う помогу́, помо́жешь	[文]
подари́ть	[対格]を贈呈する	[文]	пóмощь	援助	[文]
поднима́ть	持上げる	[練]	понеде́льник	月曜日 в понеде́льник	[文]
поднима́ться	昇る	[練]	понима́ть	[対格]を理解する	[文]
подожда́ть	[対格・生格]を待つ	[練]	пoнъя́тно	分っている	[練]
подойти́	近寄る [第] подойду́	[文]	пoнъя́ть	[対格]を理解する пойму́, пойме́шь	[文]
подплыва́ть	泳ぎ寄る、船を寄せる	[練]	пора́	～する時だ + 動詞不定形	[文]
подру́га	女友だち	[文]	портре́т	ポートレート	[文]
подходи́ть	近寄る подхожу́, подхо́дишь	[文]	по-ру́ски	ロシア語で、ロシア風に	[文]
пóезд	汽車 поезда́ [複]	[文]	пoря́док	秩序、順番 в пoря́дке	[練]
пое́сть	食べる [特例] поём, пое́шь	[文]	пocвяти́ть	[対格]を[与格]に捧げる	[練]
поéхать	出かける поéду	[練]	пocети́ть	[対格]を訪問する	[練]
пожа́луйста	どうぞ、どういたしまして	[文]	пocе́ять	種をまく	[文]
пожа́ть	刈取る	[文]	пocлáть	[対格]を送る пошлю́, пошлѐшь	[文]
пoзaвчeра́	一昨日	[練]	пocлe	～の後で + [生格]	[文]
пoзвáть	呼ぶ позову́	[文]	пocлeдний	最後の、後者の	[練]
пoзвoни́ть	電話をかける	[文]	пocлeзáвтра	明後日	[練]
пóздно	遅い、遅くになって	[文]	пocлóвицa	ことわざ	[練]
пoйти́	出かける пойду́	[文]	пocмoтpéть	[対格]を見る	[文]
пoкaзáть	見せる покажу́, пока́жешь	[文]	пocтyпи́ть	ふるまう、進む поcтyплáю, поcтyпи́шь	[文]
пoкpы́ть	被う [第] пoкpóю, пoкpóешь	[文]	пoтepя́ть	[対格]を失う	[文]
пoкyпáть	買物をする	[文]	пoтóм	その後で	[文]
пóле	野原、畑 поля́ [複]	[文]	пoxóд	ハイキング	[練]
пoлéзный	有用な	[練]	пoчeмý	なぜ	[練]
пóлка	書架	[文]	пoчeмý-нибyдь	なぜだか	[文]
пoлoви́на	半分	[文]	пóчтa	郵便局 на пóчтe	[文]
пoлoжи́ть	[対格]を置く	[練]	пo-япóнски	日本語で、和風に	[練]
пoлyчáть	[対格]を受取る	[練]	пpáздник	祝日	[文]
пoлyчи́ть	[対格]を受取る полу́чу, полу́чишь	[文]	пpедпpия́тие	企業	[練]
пóльзoвaтьcя	[造格]を使用する [第 1] пóльзyюcь	[文]	пpедcтáвить	紹介する пpедcтáвлю	[文]
пóмнить	覚えている	[文]	пpезидéнт	社長、大統領	[練]
пoмoгáть	[与格]を手伝う	[文]	пpекpáсно	すばらしく	[練]

пре́мия	賞	[練]	проспéкт	大通り　な проспéкте	[練]
премьeр-министр	総理大臣	[練]	прóсто	ただ単に	[練]
преподавáтель	講師	[練]	профéссор	教授　профессора́ [複]	[文]
преподавáтельница	女性講師	[練]	прохла́дно	涼しい	[練]
прéсса	報道機関、出版物	[練]	прочита́ть	[対格]を読み終える	[文]
при	～に際して　＋[前置格]	[練]	про́шлый	過去の、この前の	[練]
прибегáть	駆寄る	[練]	прямóй	直接の、直線の	[練]
привезти́	運び込む　[第　]привезу́	[練]	пти́ца	鳥	[練]
привéт	あいさつ	[文]	публиковáть	公表する　[第　]публику́ю	[練]
пригласи́ть	[対格]を招待する　приглашу́	[文]	пуска́й, пусть	(文頭に置いて3人称命令文を作る)	[文]
пригото́вить	[対格]を準備する　пригото́влю	[文]	путешéствовать	旅行する　[第　]путешéствую	[練]
при́знак	特徴	[練]	*Пушкин	プーシキン	[文]
прийти́	到着する　[第　]приду́, придёшь	[文]	*Пу́шкинская у́лица	プーシキン通り	[練]
прийти́сь	～せねばならない　＋動詞不定形	[文]	пы́ль	ホコリ・塵	[文]
прилетáть	飛来する	[練]	пьéса	戯曲	[練]
прили́чно	体裁のよい	[練]	пятидеся́тый	50番目の	[文]
примени́ть	適用する	[練]	пятисо́тый	500番目の	[文]
примéр	手本、例	[練]	пятна́дцатый	15番目の	[文]
принести́	持ってくる　[第　]принесу́	[文]	пятна́дцать	15	[文]
принести́сь	伝わってくる	[文]	пя́тница	金曜日　в пя́тницу	[文]
принимáть	受付ける	[文]	пя́тый	5番目の	[文]
приня́ть	受入れる　приму́, примёшь	[練]	пять	5　пя́ти [生]	[文]
приходи́ть	やって来る　прихожу́, приходи́шь	[文]	пятьдеся́т	50	[文]
пробле́ма	問題、難題	[文]	пятьсо́т	500	[文]
продавáть	販売する　[第　]продаю́	[練]	[P]		
продолжа́ть	続ける　＋不完了体動詞不定形	[文]	рабо́та	仕事、職場　на рабо́те	[文]
продо́лжить	続ける　＋不完了体動詞不定形	[文]	рабо́тать	働く	[文]
проéкт	計画、企画	[練]	рабо́чий ²	労働者	[文]
проéхать	通過する　проёду́	[練]	рад	うれしい　＋[与格][動詞不定形]	[文]
происходи́ть	発生する	[練]	ра́дио	ラジオ　по ра́дио	[文]
пройти́	通過する　пройду́	[文]	ра́достно	うれしそうに	[文]
проси́ть	[対格]に頼む　прошу́, про́сишь	[文]			

ра́дость	喜び	[練]	*Росси́я	ロシア	[文]
раз	回、度	[文]	руда́	鉱石	[練]
разговáривать	会話を交す	[文]	рука́	腕 り́уки [複]	[文]
разговóрник	会話帳	[文]	ру́сский ¹	ロシアの	[文]
разговóрный	会話の	[文]	ру́сский ²	ロシア人	[文]
разда́ться	鳴り響く	[練]	ру́чка	ペン	[文]
разрешíть	許可する	[文]	ры́ба	魚	[文]
ра́но	早く、早いうちに	[文]	ры́нок	市場 на ры́нке	[練]
ра́ньше	以前に	[文]	рядом	隣接して、隣り合せに	[練]
рассвёт	夜明け	[練]			
расска́з	物語	[練]	[С]		
рассказа́ть	物語る [第 1] расскажу́, расска́жешь	[文]	с	～と共に + [生格] [造格]	[文]
расти́	成長する [第] расту́	[練]	сад	庭、園 в саду́	[文]
расстава́ться	分れる	[練]	сади́ться	座る сажу́сь	[文]
ребёнок	子ども、赤ん坊 де́ти [複]	[文]	сам	自分で、独力で	[文]
регуля́рно	定期的に	[練]	самолёт	飛行機	[文]
ре́дкий	稀な ре́же [比]	[練]	са́мый	最も（合成最上級を作る）	[文]
ре́дко	滅多に～ない	[文]	*Санкт-Петербу́рг	サンクト・ペテルブルグ市	[練]
река́	川 ре́ки [複]	[文]	санато́рий	サナトリウム в санато́рии	[文]
рестора́н	レストラン	[練]	*Сахали́н	サハリン島 на Сахали́не	[文]
речь	話し、ことば	[文]	*Са́ша	サーシャ	[文]
реша́ть	[対格] を解決する	[文]	сбор	集合	[練]
реше́ние	決定、解決	[練]	светло́	明るい	[練]
решíть	[対格] を解決する	[文]	свобо́дный	自由な、暇な、空車の、空席の	[練]
рис	米	[文]	свой	自分の	[文]
рисова́ть	[対格] を描く рису́ю, рису́ешь	[文]	сда́ча	釣銭	[文]
ро́дина	祖国、故郷 на ро́дине	[練]	сде́лать	おこなう	[文]
роди́тели	親たち、両親	[文]	себя́	自分を	[文]
роди́ться	生れる	[文]	се́вер	北 на се́вере	[練]
ро́дственник	親戚	[練]	сего́дня	今日	[文]
роль	役割	[文]	се́дьмой	7 番目の	[文]
рома́н	小説	[練]	сейча́с	今	[文]

*Семёнов	セミヨーノフ	[練]	сла́бый	弱い	[練]
семидеся́тый	70番目の	[文]	сле́дующий	次の	[練]
семисо́тый	700番目の	[文]	слова́рь	辞書　словаря́ [生]	[文]
семна́дцатый	17番目の	[文]	сло́жный	複雑な	[文]
семна́дцать	17	[文]	слу́шать	[対格] を聞く	[文]
семь	7　семí [生]	[文]	слы́шать	[対格] が聞える　[第　] слы́шу	[文]
се́мьдесят	70	[文]	сме́шно	おかしい、滑稽だ	[練]
семьсо́т	700	[文]	смея́ться	над + [造格] を笑う　[第　] смею́сь	[文]
семья́	家族	[文]	смотре́ть	[対格] を見る	[文]
сентя́брь	9月　в сентябré	[文]	снача́ла	最初に	[文]
*Серёжа	セリョージャ	[練]	снег	雪	[文]
серьё́зно	真剣に	[文]	соба́ка	犬	[練]
серьё́зный	まじめな、真剣な	[文]	собира́ться	集る、準備をする　+ 動詞不定形	[文]
сестра́	姉妹　сёстры [複]	[文]	собо́р	大寺院	[文]
сесть	着席する　сяду́	[文]	собра́ние	ミーティング　на собра́нии	[文]
сза́ди	～の後ろから　+ [生格]	[練]	собра́ться	集まる	[練]
*Сибірь	シベリア	[練]	собы́тие	できごと	[文]
сигаре́та	シガレット	[練]	соверши́ть	実行する	[練]
сиде́ть	座っている　сижу́	[文]	со́весть	良心	[練]
си́льно	力強く	[練]	сове́т	アドバイス、会議	[文]
си́льный	強力な	[文]	сове́товать	アドバイスする　[第　] сове́тую	[練]
симпати́чный	感じのいい	[文]	сове́товаться	相談する	[文]
си́ний	青い	[文]	совреме́нный	現代の、近代的な	[練]
систе́ма	システム	[文]	совсе́м	まったく	[文]
сказа́ть	発言する、言う　скажу́, ска́жешь	[文]	сожа́ление	残念　к сожа́лению	[練]
скаме́йка	ベンチ	[練]	созда́ть	創造する	[練]
ско́лько	いくつ、いくらの	[文]	со́лнце	太陽	[練]
ско́ро	まもなく	[練]	сомнева́ться	в + [前置格] を不審に思う	[文]
скри́пка	バイオリン	[練]	*Со́ня	ソーニャ	[文]
скры́ться	隠れる	[練]	сори́ть	ごみを散らす	[練]
ску́чно	退屈だ、寂しい	[文]	со́рок	40	[文]
ску́чный	退屈な	[練]	сороково́й	40番目の	[文]

сосе́д	隣人、近所の人	сосе́ди [複]	[文]	стра́шный	恐ろしい	[練]	
соста́вить	編集する、構成する		[練]	стремиться	めざす	[練]	
со́тый	100番目の		[文]	стро́ить	[対格] を建設する	[文]	
спасти́	[対格] を救う		[文]	студе́нт	男子学生	[文]	
спать	眠っている	[第 1] сплю́	[文]	студе́нтка	女子学生	[練]	
спеть	[対格] を歌う	[第 1] спою́, споёшь	[文]	стул	椅子	[練]	
специа́льность	専門		[練]	стуча́ть	В + [対格] をノックする	[第 1] стучу́	[文]
спеша́ть	急ぐ		[練]	суббо́та	土曜日	в суббо́ту	[文]
спина́	肩		[練]	суди́ть	[対格] を裁く		[文]
споко́йно	落ち着いた		[練]	судьба́	運命		[練]
споко́йный	平穏な		[文]	суме́ть	～する能力がある	+ 動詞不定形	[練]
спорт	スポーツ		[練]	су́мка	バッグ		[文]
спортза́л	体育館		[練]	сходи́ть	В + [対格] に行ってくる		[文]
способно́сть	能力		[文]	сце́на	舞台		[文]
спра́ва	右手に、右側に		[文]	счастли́вый	幸せな		[練]
спра́шивать	質問する		[練]	сча́стье	幸せ		[文]
спроси́ть	質問する	спрошу́, спрóсишь	[練]	съе́сть	食べ尽くす	[第 1] съем	[練]
сра́зу	すぐさま		[文]	сьёмка	撮影		[文]
среда́	水曜日	в сре́ду	[文]	сын	息子	сыно́вья [複]	[文]
сре́ди	～の中で	+ [生格]	[練]	сыт	満腹である	сыта́ [女]	[文]
ста́нция	駅	на ста́нции	[文]	сюда́	こちらへ		[文]
ста́рик	老人	стари́ка [生]	[文]	[Т]			
ста́рший	年長の		[文]	так	そのように		[練]
ста́рый	古い		[文]	тако́й	そのような		[文]
ста́ть	[造格] になる	ста́ну	[文]	тала́нтливый	才能豊かな		[文]
ста́тья	記事、論文		[文]	там	あそこに		[文]
сто	100		[文]	танцева́ть	踊る	[第 1] танцу́ю	[練]
сто́л	テーブル、机	на сто́ле	[文]	*Татья́на, Та́ня	タチヤーナ		[文]
сто́ловая	食堂		[文]	тве́рдый	硬い		[練]
сто́ять	立っている	[第 1] стою́, стои́шь	[文]	твой	君の		[文]
стра́на	国		[文]	теа́тр	劇場		[文]
стра́сть	情熱		[文]				

текст	テキスト	[文]	трина́дцатый	13番目の	[文]
телев́изор	テレビ	[文]	трина́дцать	13	[文]
телефо́н	電話	[文]	три́ста	300	[文]
те́ло	体	[文]	труд	労働 с трудом	[練]
темно́та	暗闇 в темноте́	[練]	трудно́	難しい [+ 動詞不定形]	[文]
те́нь	陰	[練]	туале́т	トイレ	[練]
тепе́рь	今、現在	[文]	туда́	あちらへ	[文]
терпе́ние	忍耐	[練]	тури́ст	旅行者	[練]
тетра́дь	ノート	[文]	ту́ча	雨雲	[練]
те́тя	おば	[文]	ты	君は тебя́, тебе́, тебя́, тобо́й, тебе́	[文]
тигр	虎	[練]	ты́сяча	1000	[文]
ти́хий	静かな ти́ше [比]	[練]	ты́сячный	1000番目の	[文]
*Ти́хий океа́н	太平洋	[練]	тяже́лый	重い	[練]
ти́хо	静かに、小声で	[文]	[У]		
тишина́	静寂	[文]	у	～のそばに + [生格]	[文]
то	(еслиとباءで使い、主文を受ける) それなら	[文]	уважа́ть	[対格] を尊敬する	[練]
тогда́	その時に	[文]	увиде́ть	[対格] に気が付く уви́жу	[文]
то́же	～もやはり	[練]	уго́л	角 в углу́	[練]
токийский	東京の	[練]	уда́ться	うまく～する + 動詞不定形	[練]
то́лько	たった～のみ	[文]	удобный	便利な	[練]
торопи́ться	急ぐ тороплю́сь	[練]	удовольствие	満足 с удовольствием	[練]
тот	その	[文]	у́ехать	去る [第] уе́ду	[練]
травá	草	[練]	ужа́сный	恐ろしい、ひどい	[練]
традицио́нный	伝統的な	[練]	уже́	すでに	[文]
трамва́й	路面電車	[練]	узна́ть	[対格] を知る	[練]
тран́спорт	交通機関	[文]	уйти́	立去る [第] уйду́	[文]
тре́бовать	[生格] を要求する [第] тре́бую	[文]	ука́зывать	指示する	[文]
тре́тий	3番目の	[文]	*Украи́на	ウクライナ	[文]
трёхсо́тый	300番目の	[文]	улета́ть	飛び去る	[練]
три	3	[文]	у́лица	通り на у́лице	[文]
тридцáтый	30番目の	[文]	умере́ть	死ぬ [第] умру́	[練]
три́дцать	30	[文]			

умира́ть	死ぬ	[練]	фотогра́фия	写真	[文]
у́мный	賢い	[文]	*Фра́нция	フランス	[練]
универма́г	デパート	[練]	фру́кты	果物 [複]	[練]
университе́т	総合大学	[練]	футбо́л	サッカー	[練]
управля́ть	[造格] を制御する	[文]	футболи́ст	サッカー選手	[練]
ура́	パンザイ	[練]			
уро́к	レッスン на уро́ке	[文]	[X]		
усе́рдно	真摯に	[練]	хара́ктер	性格	[練]
услы́шать	[対格] を耳にする [第] услы́шу	[練]	ходи́ть	歩く、行ってくる、通う хожу́, ходи́шь	[文]
успе́ть	間に合う [+ 動詞不定形]	[文]	холо́д	寒さ	[文]
уступи́ть	[対格] を譲る	[文]	холо́дно	寒い、冷たく	[文]
у́тро	朝、午前	[文]	холо́дный	寒い、冷たい	[練]
у́тром	朝に、午前中に	[文]	хоро́ший	よい лу́чше [比]	[文]
уходи́ть	立去る ухожу́, уходи́шь	[文]	хорошо́	りっぱに、じょうずに	[文]
уче́бник	教科書	[文]	хотéть	欲する + 動詞不定形 [特例] хочу́, хочeшь	[文]
уче́бный	学習用の	[練]	художник	画家	[文]
уче́ник	生徒 ученика́ [生]	[練]			
учёный	学者	[文]	[Ц]		
учи́тель	先生 учителя́ [複]	[文]	цвето́к, цветы́	花	[文]
учи́тельница	女性教員	[練]	цёлый	完全な	[文]
учи́ться	[与格] を学ぶ	[文]	цензу́ра	検閲	[練]
			цени́ть	[対格] を評価する	[文]
[Ф]			це́нтр	中心	[文]
факт	事実	[練]			
факультéт	学部 на факульте́те	[文]	[Ч]		
фами́лия	名字	[文]	чай	紅茶	[文]
февра́ль	2月 в февра́ле	[文]	час	1 時、1 時間	[文]
фи́зик	物理学者	[練]	ча́сто	しばしば	[文]
фильм	映画	[練]	часы́	時計	[文]
фи́ниш	ゴール、到着点	[練]	чей	誰の	[文]
фо́рма	形態	[文]	челове́к	人間 люди́ [複]	[文]
фотографи́ровать	写真をとる фотографи́рую	[文]	чем	～よりも (比較の対象を表す)	[文]

чемодáн	トランク	[練]
через	～を越えて + [対格]	[文]
четвёрг	木曜日 в четвёрг	[文]
чётверть	4 分の 1	[文]
четвёртый	4 番目の	[文]
четы́ре	4	[文]
четы́реста	400	[文]
четырёхсо́тый	400番目の	[文]
четы́рнацатый	14番目の	[文]
четы́рнацать	14	[文]
*Чéхов	チャーホフ	[文]
чёрный	黒い	[練]
*Чёрное мо́ре	黒海	[練]
число́	数 Какóе сего́дня число́? 今日は何日か	[文]
чита́ть	[対格] を読む	[文]
что	何が、何を	[文]
что-нибу́дь	何か	[文]
что-то	何か	[文]
чтобы	～するために [+ 不定形、または過去時制の文]	[文]
чу́вствовать	感ずる [第 Ⅰ] чу́ствую	[練]
чу́десный	奇跡的な、すばらしい	[練]
чужо́й	他人の	[文]
[Ш]		
ша́пка	帽子	[文]
шестидеся́тый	60番目の	[文]
шестисо́тый	600番目の	[文]
шестна́дцатый	16番目の	[文]
шестна́дцать	16	[文]
шесто́й	6 番目の	[文]
шесть	6 шестí [生]	[文]
шестьдеся́т	60	[文]

шестьсо́т	600	[文]
широ́кий	広い	[練]
широко́	広く	[文]
шко́ла	学校	[文]
шко́льный	学校の	[練]
шу́ба	シューバ、毛皮コート	[練]
шумный	騒がしい	[練]
*Шу́рик	シューリク	[文]
щи	野菜スープ	[文]
[Э]		
экза́мен	試験	[文]
эконо́мика	経済学	[練]
экску́рсия	見学・見物	[文]
эсте́тика	美学	[練]
эта́ж	階 этажа́ [生]	[文]
э́то	これは～です	[文]
э́тот	この	[文]
э́хо	エコー	[文]
[Ю]		
юг	南 на ю́ге	[文]
[Я]		
я	私は меня́, мне, меня́, мной, мне	[文]
язы́к	ことば、舌 язы́ка [生]	[文]
январь	1月 в январé	[文]
япо́нец	日本人男性	[文]
*Япо́ния	日本	[練]
япо́нский	日本の	[文]
я́сно	明らかに、はっきりと	[練]

[第 2 課]

窓	окно́, о́кна
これも～ですか	э́то то́же ...?
いったい何ですか	что тако́е?
ロシア人	ру́сский, ру́сская
先生	учи́тель, преподава́тель
看護婦	медсестра́
医者	врач

[第 3 課]

ターニャはどこですか	где Та́ня?
電話	телефо́н, телефо́ны
手紙	письмо́, пи́сьма
子供たち	де́ти [複]
鉛筆	каранда́ш, карандаши́
ペン	ру́чка, ру́чки
学生	студе́нты, студе́нтки
お金	де́ньги [複]
教室	аудито́рия, аудито́рии

[第 4 課]

私の家族	моя́ семья́
私たちのアパート	наш дом, на́ша кварти́ра
あなた達の意見	ва́ше мнэ́ние, ва́ши мнэ́ния
古いバッグ	ста́рая су́мка
高い山	высо́кая гора́, высо́кие го́ры
大きな森	большо́й лес, большо́ие леса́
美しい町	краси́вый го́род
おもしろい本	интерéсная кни́га
高いビルディング	высо́кое зда́ние
デパート	универма́г

[第 5 課]

古いベンチ	ста́рая скаме́йка
ロシア人たち	ру́сские
日本にいる	жить в Япо́нии
駅で待つ	жда́ть на вокза́ле
君のメガネ	твои́ очки́
机の中にある	лежа́ть в столе́
病院で働く	рабо́тать в больни́це
エンジニア	инжене́р
工場で働く	рабо́тать на заво́де
しばしば考える	ча́сто ду́мать
仕事のことを考える	ду́мать о рабо́те
彼女の知っている	знать о ней

[第 6 課]

ロシア語を話す	говори́ть по-ру́сски
日本語を話す	говори́ть по-япо́нски
じょうずに話す	хорошо́ говори́ть
何について話す	о чём говори́ть?
いつも見る	всегда́ смотре́ть
野菜を買う	покупа́ть о́вощи
市場で買う	покупа́ть на ры́нке
犬	соба́ка, соба́ки
ソファーに寝ている	лежа́ть на дива́не
あそこに立っている	стоя́ть там
私を覚えている	по́мнить меня́, по́мнить обо́ мне́
私の声が聞こえる	слы́шать меня́

[第 7 課]

幼稚園に通う	э́здить в детса́д
バスで通う	э́здить на авто́бусе

コンサートに行く	идти́ на кон́церт, ехать на кон́церт
明日	завтра
どこに通じる	куда́ идти́?
道	доро́га, у́лица
いつもゆっくり歩く	всегда́ ходи́ть ме́дленно
プールで泳ぐ	пла́вать в бассе́йне
北に向かう	плы́ть на се́вер
ボート	ло́дка
公園を走り回る	бе́гать в па́рке
地下鉄駅に走る	бежа́ть на ста́нцию метро́
袋を背負う	нести́ мешо́к на спине́
いつもバッグを持ち歩く	всегда́ носи́ть су́мку

[第 8 課]

昨日	вчера́
手紙を書く	писа́ть письмо́, писа́ть пи́сьма
書斎で書く	писа́ть в ка́бинете
最近	неда́вно
火事があった	был пожа́р
仕事にいかない	не бу́ду на рабо́те
新聞に出るだろう	бу́дет в газе́те
おもしろい記事	интерéсная ста́тья
うちに居る	бу́ду до́ма
読んでいたい	хоте́ть чита́ть
外で遊びたい	хоте́ть гуля́ть (на у́лице)
泳ぐことができない	не мочь пла́вать
もうすぐ雨になる	скóро бу́дет дождь

[第 9 課]

床の上にある	лежа́ть на полу́
医者のアドバイス	сове́т врача́

とても重要です	о́чень ва́жный
人間の運命	судьба́ челове́ка
なんだろう	что тако́е?
湖畔にある	стоя́ть на берегú о́зера
いつもここにある	всегда́ (стоя́ть, висе́ть) здесь
どんな仕事ぶりですか	как рабо́тать ... ?
もう時間がない	уже́ нет вре́мени
鼻かぜをひいていた	был на́сморк
石油がない	нет не́фти
町の中心には	в це́нтре го́рода
強い性格	си́льный хара́ктер
高い熱	(высо́кая) темпе́рату́ра
空港の近くに	недалеко́ от аэропо́рта
今朝も読む	и сего́дня у́тром чита́ть
パリに行く	лете́ть в Па́риж

[第10課]

父親の方に走る	бежа́ть к отцу́
理解する力	ключ понима́ть (поня́ть)
日本を理解する	пони́мать Япо́нию
日本語	япо́нский язы́к
あなたも～してよい	и вам мо́жно
散歩してよろしい	мо́жно гуля́ть (ходи́ть)
大声で話す	говори́ть гро́мко, крича́ть
電話しなければならない	на́до (ну́жно) звони́ть
私には難しい	мне тру́дно
講義を理解する	пони́мать ле́кцию
私は興味がある	меня́ интере́сует ...
時折感じる	иногда́ чу́вствовать
死の恐怖	страх сме́рти

[第11課]

紅茶の入ったカップ	чáшка с ча́ем
地下鉄の駅前に	перед ста́нцией метро́
関係がある	есть отноше́ния
日本とアメリカには	между Япо́нией и Аме́рикой
ドアの向こうに立つ	стоя́ть за двéрюю
シベリア上空を飛ぶ	летéть над Сибíрью
何に興味をもつ	чем интере́соваться?
辞書を使う	по́льзоваться словарём
サッカーをやる	играть в футбо́л
私のことを笑う	сме́яться на́до мной
彼女だけは	то́лько она́, она́ одна́

[第12課]

電報を受け取る	получи́ть телегра́мму
モスクワから受け取る	получи́ть из Москвы́
コーヒーを飲む	вы́пить ко́фе
アイスクリームを食べる	съе́сть моро́женое
ミーシャにさようならを言う	сказа́ть Ми́ше "До свидáния"
	прости́ться с Ми́шей
部屋を出る	вы́йти из ко́мнаты
大阪へ向かう	поéхать в Оса́ку
長く住む	до́лго жить
キエフに引っ越す	переéхать в Ки́ев
アーニャに会う	встрéтиться с Аней
ピョートルを見かける	уви́деть Петра́
日本の夏	ле́том в Япо́нии
高価すぎる	сли́шком до́рого
母親は病気だ	ма́ть больна́

[第13課]

吸わないで	не кури́те, у нас не ку́рят
ドアを閉める	закры́ть дверь
この絵を描く	нарисова́ть э́ту карти́ну
部屋を見せる	показа́ть ко́мнату (кварти́ру)
車を買う	купи́ть маши́ну
旅行に行く	поéхать в поéздку
雑誌に発表する	опубликова́ть в журна́ле
大学を訪れる	посети́ть университе́т
民謡を歌う	спе́ть наро́дную пе́сню
みんなで歌う	спе́ть все вме́сте, спе́ть хо́ром
寝かせておく	пусть спáть, пусть лежа́ть

[第14課]

厳しい教師	стро́гий учи́тель, стро́гий преподава́тель
私たちの町の図書館	библиоте́ка у нас в го́роде
白い花瓶	бе́лая ва́за
花瓶があった	ва́за была́ (стоя́ла)
喫茶店がある	бы́ть (находи́ться) кафе́
この通りで	на э́той у́лице
事故があった	была́ (произошла́) ава́рия
音楽について話す	разговáривать о му́зыке
何を知っている	что зна́ть?
この作家とその作品	э́тот писа́тель и его́ произведе́ние
矛盾がある	(бы́ть) противоре́чие
毎日食事をする	ка́ждый день обе́дать
ロシア人も、アメリカ人も	и ру́сские, и америкáнцы
日本の社会には	в япо́нском о́бществе
独特の慣習がある	осо́бые обы́чаи (тради́ции)

[第15課]

私が思ったより	, чем я думал(а)
ずっと暑くなる	стать гораздо жарче
もっとゆっくりと	ещё медленнее
有名な経済学者の講演	лэкция извэстного эконо́миста
この青年には	у этого молодого челове́ка
常識	здрáвый смысл, рассу́док
当時の日本には	в то вре́мя в Япо́нии
本当の自由	настоящая свобода
この決定には反対だ	про́тив этого решéния
年寄りを尊敬する	уважа́ть старика́

[第16課]

島で一番高い山	са́мая вы́сокая гора́ на о́строве
一番じょうずに話す	говори́ть лу́чше всех
一番好きだ	люби́ть бо́льше всего́
日本語の試験	экза́мен по япо́нскому языку́
映画が気に入っている	нра́вится филь́м
旧友に電話する	позвони́ть ста́рому дру́гу
彼は留守だった	его́ не́ было до́ма
妻に近寄る	подойти́ к же́не
彼女をワルツに誘う	пригласи́ть её на вальс
客人に話す	рассказа́ть гостя́м
ご意見はいかがですか	каково́ мнéние?
問題に関する意見	мнéние по вопро́су

[第17課]

あのレストランの前にある	быть перед тем рестора́ном
友人と行く	поéхать с дру́гом
学校の上空を飛ぶ	летáть над шко́лой
教会の裏に住む	жить за це́рквью

看護婦として働く	рабо́тать медици́нской сестро́й
以前	ра́ньше
才能在る画家だった	был тала́нтливым худо́жником
全くの別人になる	стать совсе́м други́м челове́ком
後に	потóм, по́зже, после́ этого
私にではなく、あの人に言う	сказа́ть не мне, а ему́ (ей)
住所を教える	сказа́ть а́дрес
自分で～したい	сам хоте́ть
問題に取り組む	рабо́тать над́ этой пробле́мой

[第18課]

読むのが夢です	мечта́ — чита́ть, мечта́ть чита́ть
封筒を買う	купи́ть конве́рты
メガネがないと見えない	не ви́деть без очко́в
切符がなかった	не́ было билéта
授業がなかった	не́ было заня́тия
3人姉妹	"Три сестры́"
チェーホフの作品	произведе́ние А. П. Че́хова
一ヶ月の間	за оди́н ме́сяц, в течéние ме́сяца
たった一通の手紙	то́лько одно́ письмо́
彼から手紙が送られてきた	он посла́л письмо́, бы́ло письмо́ от него́
今朝早く	сего́дня ра́но у́тром
入り口脇のベンチで	на скаме́йке у вхо́да

[第19課]

生徒たちにとって	для ученико́в
欠点を批判する	критиковáть недоста́тки
他人の欠点	недоста́тки други́х (люде́й)
単語を覚える	вы́учить слова́
私たちは～せねばならない	мы должны́, нам на́до
何枚のロシアのハガキ	ско́лько ру́сских откры́ток?

外国からの客を出迎える	встрётить гостей из-за рубежа́
安全性について議論する	встрётить иностранных гостей
何本の赤鉛筆	обсудить безопасность
これらのプランの中で	сколько красных карандашей?
一番独創的な	среди этих планов (проектов)
少しの空席	самый оригинальный
ホールに残っている	немного свободных мест
ほとんどない	остаться в зале
	почти нет

[第20課]

何時に始まる	во сколько начаться?
何歳か	сколько лет?
百歳になる	исполнится сто лет
何年も会っていない	много лет не видеться
5時に会う	встретиться в 5
週に2回	2 раза в неделю
プールに通って水泳をする	ходить плавать в бассейне
ここで待つ	подождать здесь
10分後に戻る	вернуться через 10 минут

[第21課]

講演をする	прочитать лекцию
ロシアを旅行する	путешествовать по России
本をプレゼントする	подарить книги
学生に満足している	доволен студентами
大学に入学する	поступить в университет
大学を卒業する	окончить университет
初めて到着する	впервые приехать

[第22課]

悲しくなる	стать грустно
反対である	против поездки, несогласен с поездкой
何か民謡を歌う	спеть какую-нибудь народную песню
何か読むもの	что-нибудь почитать
座席がふさがっている	места заняты
座る場所がない	некуда сесть
雨が降り出した	пошёл дождь
雨宿りする場所がない	негде укрыться от дождя
トランクを置く	поставить чемодан

[第23課]

医者をしている	работать врачом
山に登る	подняться на гору
何か言語を知っている	знать какой-нибудь язык
ちょっと横になる	полежать
この町から出ていく	уехать из этого города

[第24課]

最後まで読み終える	прочитать до конца
本を図書館に返す	отдать книгу в библиотеку
住所が分かる	узнать адрес
誤りを犯す	сделать ошибки
ラジオで放送する	передавать по радио
最前列に座る	сесть в первом ряду
しきりに質問する	всё время спрашивать
建物を設計する	спланировать здание
作品を出版する	сделать проект здания
	издать произведения